



El Centro de Operaciones Antiaéreas

Se encuentra en Las Palmas de Gran Canaria y es único en el mundo por sus características

Pág. 13



Entrevista

Fernando Vizcaíno Casas

«Guardo unos recuerdos colosales de mi paso por la mili. Conoci gente estupenda, gente del pueblo muy sana y muy auténtica».

Pág. 14

El ministro preside el 80 aniversario de la Legión

El acto se celebró en la base "Álvarez de Sotomayor", en Viator (Almería)

Pág. 5



BOLETÍN INFORMATIVO DEL EJÉRCITO

AÑO IV • número 49 • 29 de septiembre de 2000

Tierra

ESPAÑOL

La participación en diferentes misiones de paz y ayuda humanitaria en el exterior ha supuesto para el Ejército un esfuerzo en logística. Pero ha estado a la altura.

La reorganización del Sistema de Apoyo Logístico del Ejército (SALE), finalizada en 1998, ha permitido una mayor agilidad en el apoyo tanto dentro de España como fuera de ella.

En cuanto a equipos y material, el Ejército ha realizado recientemente varias adquisiciones y tiene previstas otras.

El nuevo módulo M-150/200 aportará mayor comodidad a las tropas destacadas en el exterior. Diseñado como un campamento compacto, tiene capacidad para albergar alrededor de 200 hombres y mujeres por un periodo de dos meses. Se compone de seis contenedores, con cocina, duchas, letrinas, cafetería y lavandería, y puede ser montado en ocho horas por 20 personas.

En cuanto a uniformes, el conocido chaquetón de campaña será sustituido por un traje intemperie (con forro polar) formado por dos piezas que conjugan aislamiento y versatilidad.

También de reciente adquisición son las cocinas ARPA 2000, de mayor dimensión que el modelo actual e incluidas en tiendas de campaña.

Pero si por algo destaca el Ejército es por sus raciones de previsión. Con cinco menús diferentes y uno para a personal musulmán, son la envidia de otros ejércitos extranjeros.

Un apoyo rápido y eficaz

La logística del Ejército español, a la altura de las mejores



En las misiones internacionales, las tropas deben vivir en las mejores condiciones posibles

Estos menús podrán ser degustados, entre el 21 y el 25 de octubre, en el Salón Internacional del Equipamiento para Restauración, Hostelería y Colectividades (HOS-

TELCO), organizado por la Feria de Barcelona.

El Ejército tendrá en este Salón un pabellón monográfico que llevará el nombre de "Los pilares de

la Fuerza", en el que estarán expuestos tanto los nuevos materiales como los más tradicionales.

Los visitantes podrán comprobar el potencial logístico del Ejército,

con capacidad para montar un campo de refugiados, con todas las necesidades cubiertas, en un antiguo arrozal, como fue el caso de Hamallaj, en Albania. Págs. 8 y 9

José María Aznar viaja a Kosovo

En la visita, el jefe del Ejecutivo estuvo acompañado por Federico Trillo

El presidente del Gobierno, José María Aznar, se desplazó, el día 20 de septiembre, hasta la capital kosovar, Pristina, para entrevistarse con el alto representante del secretario general de Naciones Unidas para Kosovo, Bernard Kouchner, y con el jefe de la Fuerza Internacional para Kosovo (KFOR) y jefe del Eurocuerpo, el teniente general español Juan Ortúño, quien dejará su mandato el día 17 de octubre. Será en esa fecha cuando el personal del Eurocuerpo finalice la misión en Kosovo. Durante su visita al Cuartel General de la KFOR, el jefe del Ejecutivo estuvo acompañado por el ministro de Defensa, Federico Trillo, y por el Jefe del Estado Mayor de la Defensa, general del aire Santiago Valderas.

Aznar destacó la importancia que la misión en Kosovo tiene para Europa y, sobre todo, para España. También aprovechó la

oportunidad para felicitar a las tropas españolas por la labor que están desarrollando en la zona. Como colofón a su visita, el presidente del Gobierno se dirigió al comedor del Cuartel General, donde almorzó con las tropas españolas destacadas en Pristina. Pág. 3



José María Aznar estuvo en Pristina el día 20 de septiembre

Sumario

pág.

- 4 ✓ La Prueba Anual de Evaluación de la aptitud Física (PAEF)
- 6 ✓ Un Centro de Formación en las Islas Canarias
- 7 ✓ El "América" nº 66 se marcha a Kosovo
- 11 ✓ Textos en CD Rom
- 15 ✓ Ocio

AGENDA/ACTUALIDAD

ESTADOS UNIDOS



El JEME realiza una visita oficial a Estados Unidos. Del 11 al 16 de septiembre, el GE JEME, Pardo de Santayana, realizó una visita a EE. UU. invitado por su homólogo, el general Shinseki. Allí, el JEME recibió la condecoración *Legión of Merit*, concedida a todo miembro de las Fuerzas Armadas estadounidenses o extranjeras, distinguido por su actuación sobresaliente. El JEME asistió a una mesa redonda en el Pentágono, presidida por el director del Estado Mayor norteamericano, TG Pickler. También visitó *Fort Bragg*, en Carolina del Norte, y *Fort Leavenworth*, sede de la Escuela de Mando y Estado Mayor, en Kansas. Allí se desarrolló la ceremonia de Inducción del JEME en el *Hall of Fame*, reservada a los antiguos alumnos de dicha Escuela que hayan alcanzado las mayores responsabilidades en sus respectivos ejércitos o en los gobiernos de sus países.

Madrid

VISITA



El ministro de Defensa en el Cuartel General del Ejército. El ministro de Defensa, Federico Trillo, visitó, el día 28 de septiembre, el Cuartel General del Ejército (CGE) de Tierra, en Madrid. A su llegada fue recibido por el JEME y una compañía del Regimiento "Inmemorial del Rey" nº 1. Le rindió los honores reglamentarios. A continuación, asistió a una exposición a cargo de los máximos representantes de las divisiones del Estado Mayor del Ejército y saludó a los componentes del Consejo Superior del Ejército, que ese día celebraban la reunión mensual.

Estrecho

EJERCICIO

Más de 1.000 militares del Ejército de Tierra participan en el "Tapón-2000"

Con el objetivo de mejorar los procedimientos y planes operativos, para obtener y explotar el control marítimo del área del Estrecho y sus alrededores, se ha desarrollado, entre los días 18 y 28 de septiembre en la zona del Estrecho de Gibraltar, el ejercicio "Tapón-2000".

En estas maniobras han participado personal y medios de los tres ejércitos. Por parte del Ejército de Tierra han tomado parte en el ejercicio 1.010 miembros procedentes, en su mayor parte, del Mando de Artillería de Costa (MACTAE). También ha participado personal de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército, de unidades de guerra electró-

nica, de inteligencia, del Cuartel General del Mando de Artillería Antiaérea y del Grupo SAM Hawk.

Para las unidades del Ejército de Tierra, el objetivo del ejercicio ha sido integrar al MACTAE y a los medios de Mando y Control del espacio aéreo, en apoyo de una operación marítima para alcanzar la superioridad local en el Estrecho.

Los ejercicios "Tapón" vienen desarrollándose desde hace 15 años para responder a los compromisos adquiridos por España con la OTAN. Por su parte, el MACTAE inició su participación a principios de los años 90 con una organización operativa variable. Esta organización se ha ido concretando durante los últimos años.

DINAMARCA

COMPETICIÓN



Campeonatos Mundiales de Pentatlón Militar. El Equipo Nacional de Pentatlón Militar participó en los 48º Juegos Mundiales Militares celebrados en la ciudad danesa de Holstebro entre el 11 y el 20 de agosto. La delegación española, dirigida por el jefe de la Junta Central de Educación Física, coronel Montoto, se componía de un equipo de seis hombres y otro de cuatro mujeres, entrenados por la Escuela Central de Educación Física, en Toledo. Los países compitieron en tiro, lanzamiento de granadas, carrera de obstáculos, natación y campo a través. El equipo masculino obtuvo el decimosegundo puesto, consiguiendo sus mejores puntuaciones en campo a través, carrera de obstáculos y natación. La delegación femenina se alzó con el octavo lugar y batió los récords nacionales en tiro y lanzamiento de granadas. Nuestros deportistas destacaron del campeonato la organización y la correcta aplicación de la reglamentación.

JORNADAS

Melilla

CAMPEONATO

Las Palmas de Gran Canaria



I Jornadas de Derecho Internacional Humanitario. Dentro de los actos conmemorativos del LXXX aniversario de la Legión, el Tercio "Gran Capitán", en Melilla, celebró del 13 al 15 de septiembre las I Jornadas sobre Derecho Internacional Humanitario. Profesores civiles y personal militar explicaron el Derecho Humanitario aplicado a los efectos que las guerras y conflictos internacionales tienen tanto en las tropas que toman parte en ellos como en la población civil.

Triunfo del Ejército de Tierra en el Campeonato Militar de Judo. Personal de los tres ejércitos, Guardia Civil y Guardia Real participó en el XXIV Campeonato Nacional Militar de Judo, celebrado, del 11 al 15 de septiembre, en Las Palmas de Gran Canaria. Las ceremonias de inauguración y clausura fueron presididas por el jefe de la Zona Marítima de Canarias, almirante Moreno. El Ejército de Tierra consiguió el primer puesto en la final por equipos, seguido por la Guardia Civil y la Armada. Además, en las siete categorías por pesos, tres participantes del Ejército de Tierra obtuvieron medalla de oro, y otros tres, de plata. Los diez mejores judocas viajarán a Holanda en noviembre para representar a España en el Campeonato del Mundo Militar, organizado por el Consejo Internacional de Deporte Militar.



NACIONAL

Pristina (Kosovo)

VISITA

«Tenemos unas Fuerzas Armadas que funcionan»

El presidente del Gobierno, José María Aznar, viajó a la capital kosovar, Pristina, donde se entrevistó con el jefe de la Fuerza Internacional para Kosovo, el teniente general español Juan Ortuño



Durante su visita, José María Aznar estuvo acompañado por el ministro de Defensa y el teniente general Ortuño

E M. Ángeles Moya. Pristina es importante saber que tenemos unas Fuerzas Armadas que funcionan». Con estas palabras se refirió el presidente del Gobierno, José María Aznar, a la labor que las tropas españolas están desarrollando en misiones fuera del territorio nacional.

Y lo dijo en Pristina, la capital de Kosovo, durante la visita que realizó al Cuartel General de la Fuerza Internacional para Kosovo (KFOR), el día 20 de septiembre. Allí, José María Aznar, acompañado por el ministro de Defensa, Federico Trillo, y el jefe del Estado Mayor de la Defensa,

general del aire Santiago Valderas, se entrevistó con el alto representante del secretario general de Naciones Unidas para Kosovo, Bernard Kouchner, y con el jefe de la KFOR, el teniente general Juan Ortuño, con

quienes habló sobre la situación que se vive actualmente en la región kosovar, haciendo especial hincapié en el hecho de que si Slobodan Milosevic ganara las presidenciales del domingo 24 de septiembre, «no habría posibilidad

de solución, ni para Serbia ni para Kosovo».

Contribución española

A su llegada al aeropuerto de Pristina, José María Aznar fue recibido por el teniente general Ortuño, quien le acompañó, en helicóptero, hasta el Cuartel General de la KFOR, donde el presidente tuvo

la oportunidad de saludar a una representación de las tropas españolas desplegadas en la zona. «Ha si-

do una gran satisfacción para mí estar con ellos», dijo en la rueda de prensa que ofreció a los cerca de 40 periodistas que se desplazaron a Pristina para cubrir la visita, que duró aproximadamente cuatro horas.

A lo largo de su conversación con los medios de comunicación, Aznar destacó la importancia que la misión en Kosovo tiene para Europa y, sobre todo, para España. «Es la primera vez que, en Europa, los europeos asumen la dirección de una operación de estas características, y es la primera vez, por supuesto, que un general español lo hace, por lo que aprovecho la ocasión para felicitar al teniente general Ortuño», precisó.

José María Aznar se refirió a la misión que tiene encomendada la KFOR como una tarea que se está cumpliendo con eficacia y diligencia. Es por eso que se mostró orgulloso de que nuestras tropas estén contribuyendo «de una manera muy positiva —matizó— a la evolución de la situación en Kosovo».

También se refirió al creciente peso que está adquiriendo España en estructuras de defensa multinationales, y citó, como ejemplo, el Eurocuerpo, actualmente mandado por el teniente general Ortuño, a quien definió como «la expresión del compromiso adquirido por España con estas estructuras de defensa».

Y como una muestra más de ese compromiso, el presidente del Gobierno anunció la presencia de militares del Eurocuerpo, por primera vez, en el desfile conmemorativo de la Fiesta Nacional, el 12 de octubre.

La participación de representantes del Cuerpo del Ejército europeo en la parada militar de Madrid surgió por iniciativa del ministro de Defensa, Federico Trillo.

La comida

Tras la rueda de prensa, José María Aznar se dirigió hacia los comedores del Cuartel General, acompañado por el general Ortuño y por los miembros de la delegación española que viajó a la capital kosovar. Allí, como un soldado más, cogió su bandeja y comió lo mismo

que el resto del contingente español destacado en Pristina: estofado de carne con patatas y coles de bruselas. «Esto lo hago

muy a menudo en mi casa, que se páis», dijo, riéndose, mientras se dirigía a los periodistas gráficos que se acercaron a él para obtener una fotografía.

Tras la comida, tanto José María Aznar como el general Ortuño felicitaron a los soldados españoles, con quienes compartieron la comida, por la excelente labor que están desarrollando en Kosovo.

«Nuestros soldados están bien»

Por su parte, el ministro de Defensa, Federico Trillo, en el transcurso de la visita, aseguró a *Tierra* que los soldados españoles desplegados en esta región balcánica «están contentos y se encuentran bien. Como ministro de Defensa me siento orgulloso de la labor que desempeñan». Es la segunda vez que el titular de la cartera de Defensa viaja a Kosovo para visitar a las tropas españolas.

Aznar anuncia la participación del Eurocuerpo en el desfile de Madrid

Aznar pide unas «elecciones limpias» en Yugoslavia y Kosovo

M.A. Moya. Pristina

La visita de José María Aznar al Cuartel General de la KFOR se produjo unos días antes de que se celebren las elecciones presidenciales y legislativas en la República Federal de Yugoslavia, y unas semanas antes de que el Eurocuerpo, al mando del teniente general Ortuño, deje la misión en Kosovo. Esto será el día 17 de octubre, tan sólo a 11 días vista de las elecciones municipales que se celebrarán en Kosovo el día 28 de octubre. De las elecciones presidenciales, Aznar precisó que debían desarrollarse de una manera limpia, o lo que es lo mismo, sin manipulaciones. «Es una oportunidad para la normalización en la República Federal de Yugoslavia», manifestó.

En cuanto a las elecciones municipales que se celebrarán en Kosovo, el jefe del Ejecutivo aseguró ser consciente del esfuerzo que están realizando nuestra tropas «para evitar —dijo— que puedan surgir riesgos de perturbación durante el proceso electoral».



José María Aznar se mostró orgulloso de la labor española



El jefe del Ejecutivo comió con las tropas españolas destacadas en Pristina

NACIONAL

PRUEBAS

ESPAÑA

BREVES

*"Mens sana in corpore sano"**Todos los militares deben pasar, a partir de este año, las pruebas físicas*

LM. Ángeles Moya. Madrid
a prueba anual de evaluación de la aptitud física (PAEF), tiene por objeto el disponer de un dato más en la evaluación operativa de las unidades, al mismo tiempo que facilita la preparación y evaluación física del personal del Ejército». Así aparece reflejado en el Manual de Pruebas Físicas M-0-3-1 del Estado Mayor del Ejército de Tierra, publicado el 4 de enero de 1984.

En referencia a dicho Manual, el personal del Ejército de Tierra perteneciente al Cuerpo General de las Armas, Cuerpo de Especialistas y Cuerpo de Intendencia realizará las PAEF, con carácter obligatorio, únicamente si se encuentra destinado en unidades, centros u organismos pertenecientes al Ejército de Tierra. La superación de estas pruebas, que en breve serán modificadas, tendrá carácter anual.

A partir de este año, todo el personal del Ejército deberá realizar las PAEF, aunque, de momento, sin exigencia de superación de puntuaciones concretas.

Además, durante este periodo, los resultados obtenidos no tendrán repercusión alguna en la situación del personal, sino que servirán para adecuar las futuras puntuaciones a exigir. A partir del año 2002, la puntuación obtenida en las PAEF servirá, entre otras cosas, como prueba selectiva para los cursos de aptitud para el ascenso.

Cuatro pruebas

Tras la orden de convocatoria publicada por el Mando Regional correspondiente, se especifica el calendario «para que la gente decida cuándo se quiere presentar», explica el comandante Cutanda, miembro de la Junta Regional de Educación Física de la Región Militar Centro. «Hay días específicos para unidades y días comunes en los que puede hacer las



Numerosos militares realizan las PAEF en el Club Deportivo Militar "La Dehesa", en Madrid

PAEF todo el que quiera, teniendo en cuenta que hay un número limitado de personas, para no dificultar la evaluación», añade. El primer paso a dar es hacerse un reconocimiento médico y, posteriormente, rellenar una ficha en la que se especifican las pruebas que se van a efectuar.

«Las PAEF están divididas en diez tipos de pruebas que se agrupan en seis cualidades físicas: velocidad, resistencia, potencia, potencia del tren inferior y del tren superior, soltura acuática y coordinación», según explica el comandante Cutanda. En cada una de ellas, la puntuación varía dependiendo de la edad, teniendo en cuenta que es obligatorio realizar

cuatro pruebas (una tiene que ser de resistencia) y que la de soltura acuática sólo se podrá hacer cuando se disponga de piscina.

«Hay que estar un poco en forma»

A primeros de septiembre se realizaron pruebas en el Club Deportivo Militar "La Dehesa", de Madrid. A ellas se presentaron más de 300 personas. Una de ellas era el teniente coronel

De las Monjas, quien piensa que no es necesario prepararse mucho para superar las pruebas. «Tan sólo ser algo prudente y estar un poco en forma», aseguraba. Para el brigada Garlito, quien practica deporte habitualmente, el pasar las pruebas fi-

sicas no le supone ningún problema. Por su parte el cabo 1º Domingo aseguraba que no tenía problemas en natación, ya que fue campeón de España con 17 años. Ahora, con 29, ha decidido volver a hacer deporte «porque me veo hecho polvo», afirmaba convencido.

Uno de los veteranos de la prueba era el coronel, ahora general, Gil Barberá. «Tengo 55 años y ya soy abuelo», comentaba orgulloso. «Procuro correr y jugar al tenis, ya que el ejercicio físico repercute en la agilidad mental», concluía.

Nuevas Pruebas Físicas

En el borrador que se ha elaborado para la modificación de las actuales pruebas físicas se contempla, en primer lugar, el cambio de denominación de las mismas, que pasarán a llamarse Pruebas de Evaluación Física Individual (PEFI).

Las PEFI incluirán cuatro pruebas que deberán realizar todos los militares. Éstas serán: abdominales en suelo durante un minuto y medio, extensión de brazos en suelo durante dos minutos, salto de longitud sin carrera y carrera de 6.000 metros. En cuanto al orden de realización, éstas comenzarán por los abdominales; en segundo lugar el salto; en tercero las extensiones de brazos y, por último, la carrera.

Para la realización de las pruebas será indispensable superar en el reconocimiento médico el *Test de Ruffier*, con el que se valora la adaptación y capacidad de recuperación de un individuo al realizar un ejercicio determinado. Una vez superadas las pruebas, los niveles físicos obtenidos según la puntuación (actualmente hay tres grupos de edades), en lugar de los dos actuales serán tres: básico, medio y superior.

**Visita del Jefe del Estado Mayor del Ejército a Grecia**

Durante los días 25 y 26 de septiembre se desarrolló la visita oficial del Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), Pardo de Santayana, a Grecia, invitado por su homólogo, el teniente general Konstantinos Panagiotakis. El día 25 se colocó una corona de flores en el monumento al Soldado Desconocido, en la plaza de la Constitución de Atenas. Durante su estancia mantuvo entrevistas de trabajo con el viceministro de Defensa griego, Dimitrios Apostolakis, y con el teniente general Panagiotakis. Para finalizar se desplazó a la Academia General del Ejército de Tierra griego, a la sede de la Brigada de Helicópteros, en Stefanovik, y al Cuartel General del 1º Ejército griego, con sede en Larissa, donde se realizó un ejercicio de demostración aérea.

**Éxito del campamento de verano Rusadir**

La Comandancia General de Melilla organizó por segundo año el Campamento Juvenil de Verano Rusadir-2000. Desde el día 17 al 28 de julio, un total de 76 niños, con edades comprendidas entre los 8 y los 14 años, pudieron disfrutar de múltiples actividades relacionadas con el cuidado del medio ambiente, jornadas de supervivencia, juegos y actividades de ocio y tiempo libre. Los niños comenzaban el día con el desayuno, limpieza de los dormitorios y ejercicio físico, siempre enfocados a través del juego. La programación se completó con una serie de marchas, prácticas de orientación, el montaje de tiendas de campaña y una excursión a Chafarinas. El día de la clausura, los pequeños, acompañados por sus padres, presentaron sus trabajos manuales y recogieron sus diplomas y trofeos. La jornada concluyó con un festival musical preparado por ellos mismos.

**Nuevo jefe del Mando de Adiestramiento**

El general Amat tomó posesión, el 19 de septiembre, de su nuevo cargo como jefe del Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC). Tras recibir los honores de ordenanza, destacó en su discurso la tarea de transformación del Ejército, en la que el MADOC actúa ampliamente. El acto, celebrado en el Salón del Trono del Cuartel de las Descalzas, sede del CG del Mando de Adiestramiento y Doctrina, contó con la asistencia de directores de las academias de enseñanza, jefes de unidades y autoridades civiles.

Grupos de edades	Menores de 40 años	De 40 a 53 años	De 54 en adelante
Prueba			
Velocidad	P-1) 50 mts.	P-1) 50 mts.	P-1) 50 mts. P-2) 200 mts. (marcha rápida).
Resistencia	P-3) 8.000 mts. P-4) 1.000 mts.	P-3) 6.000 mts. P-4) 1.000 mts. (sólo hasta 51 años).	P-3) 6.000 mts.
Potencia tren inferior	P-5) Salto de longitud sin carrera. P-6) Salto vertical.	P-5) Salto de longitud sin carrera (sólo hasta 51 años). P-6) Salto vertical.	P-6) Salto vertical. P-7) Gran flexión de piernas con apoyo de manos.
Potencia tren superior	P-8) Flexión de brazos (pp. Suspensión pura).	P-8) Flexión de brazos (pp. Suspensión inclinada adelante).	P-8) Flexión de brazos (pp. Suspensión inclinada adelante).
Soltura acuática	P-9) 50 mts. (natación).	P-9) 50 mts. (natación).	P-9) 25 mts. (natación).
Coordinación			P-10) Paso barra equilibrio (altura 30 cms).
NORMAS	CLASIFICACIONES		OBSERVACIONES
-Debe realizar 4 pruebas. -Obligatoria una prueba de resistencia. -La prueba de soltura acuática solo se podrá realizar cuando se disponga de piscina.	-APTO 1º NIVEL= 48 puntos o más. -APTO 2º NIVEL= De 32 a 47 puntos. -NO APTO = Menos de 32 puntos. (D.O. N° 273 DE 01-12-82)		-Rellenar todos los datos con letra clara antes de entregarlo. -El impreso será NO VALIDO sin el APTO en el Control Médico. -Tache en el impreso las pruebas que no vaya a realizar.

Gráfico de las pruebas de evaluación de aptitud física

Almería

ANIVERSARIO

«Todo lo que soy se lo debo a la Legión»

Los legionarios celebran con orgullo el 80 aniversario de su fundación, cuyos actos fueron presididos por el ministro de Defensa



Nuria Fernández. Almería La base "Álvarez de Sotomayor", en Viator (Almería) se ha vestido de gala para celebrar el 80 aniversario de la fundación de la Legión.

El acto central, desarrollado el 19 de septiembre, fue presidido por el ministro de Defensa, Federico Trillo, quien al día siguiente —fecha de conmemoración de la creación— debía viajar a Kosovo acompañando al presidente del Gobierno. Junto al ministro, estuvieron presentes el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Pardo de Santayana, y el jefe de la Región Militar Sur, teniente general García Martínez.

Tras recibir los honores de ordenanza, Trillo pasó revista a la formación, compuesta por 890 hombres y mujeres pertenecientes a la Bandera del CG, a la VII Bandera del Tercio 3º de la Legión, al Grupo de Artillería, a la Unidad de Zapadores y al Grupo Logístico.

A continuación, se leyó el Real Decreto de creación de la Legión y se hizo entrega de condecoraciones. El cabo 1º Llera, herido de gravedad durante el cumplimiento de su misión en Kosovo, recibió la Cruz al Mérito Militar con distintivo amarillo.

Asimismo, el teniente general García Martínez, que en los próximos días pasará a la reserva, fue nombrado Legionario de Honor, un título que se concede a las personas que han mostrado un especial cariño o apoyo hacia la Legión.

En su alocución, el jefe de la Brigada "Rey Alfonso XIII", general

Gomáriz, destacó el espíritu de los legionarios, que siempre han estado donde España los ha necesitado. «Todo aniversario es una ocasión para recordar de dónde se viene, pero también para saber dónde estamos y hacia dónde nos dirigimos», añadió.

Por su parte, el ministro de Defensa resaltó el orgullo y afecto que los españoles sienten por la Legión, que ha sabido combinar «la fidelidad a su espíritu, a su credo tradicional, con la puesta a punto y la disposición para emprender las misiones que se demandan de los ejércitos».

A continuación, se llevó a cabo el homenaje a los que dieron su vida por España, que adquirió una mayor emotividad con la canción «Novio de la Muerte», interpretada por todos los legionarios e incluso por el titular de la cartera de Defensa.

El acto finalizó con el peculiar desfile de las unidades participantes, que causaron, como siempre, la admiración de los presentes.

Antes de su partida, el ministro visitó el museo de la Brigada y firmó en el Libro de Honor.

Tradición y progreso

El orgullo de pertenecer a la Legión preside, cada año, la conmemoración del alistamiento del primer legionario el 20 de septiembre de 1920. «La tradición es la fuente de la que bebe la Legión, una Unidad que cuida su pasado y que, al mismo tiempo, es capaz de adaptarse a los tiempos y llegar al siglo XXI totalmente preparada y con el mismo es-



El ministro de Defensa pasa revista acompañado por el Jefe del Estado Mayor del Ejército

píritu de siempre», afirma el subteniente Vega, jefe del Pelotón de Administración de la VII Bandera.

Sin duda, historia y modernización conviven perfectamente en la Brigada, y buen ejemplo de ello son todos sus componentes. Los capitanes Ascensi, Medero y Menéndez Moro llevan el espíritu legionario en la sangre. Comenzaron sus carreras como tropa y, transcurridos los años, afirman que todo lo que son se lo deben a la Legión.

De la misma opinión es el cabo 1º Paulino, de origen guineano, que ha participado en las misiones de Bosnia y Kosovo y actualmente se prepara, con ayuda de sus mandos, para el primer curso de cabo mayor.

«Millán Asatray decía que el elemento fundamental de la Legión es el legionario y tenía razón. Tanto los cuadros de mando como la tropa están imbuidos del credo y el espíritu de la Unidad, así como de la entrega y el

amor al servicio», añade el general Gomáriz, quien mostró su satisfacción por contar con la presencia del ministro de Defensa «en un momento tan entrañable».

La celebración no se limitó al acto del día 19, sino que, entre el 12 y el 21, se organizaron diferentes actividades, como una exposición fotográfica, un concurso de casetas y charangas, otro de escuadras de gastadores y diversos juegos cuarteleros. Asimismo, se celebró, en el auditorio "Maestro Padilla", un concierto interpretado por la Banda de Guerra y Música de la Brigada, dirigida por el subteniente Ripoll.

«El ministro de Defensa destacó el espíritu de los legionarios»

«La Legión une tradición y adaptación a los nuevos tiempos»

La ONCE también celebra el aniversario de La Legión

N.F. Almería

La Organización Nacional de Ciegos de España (ONCE) también se ha querido sumar a la conmemoración del 80 aniversario de la Legión. Para ello, ha dedicado a esta fuerza el cupón del 20 de septiembre. Para su diseño, se ha elegido el escudo de la Unidad y una imagen en la que aparecen cinco legionarios vestidos con diferentes uniformes, desde el utilizado en el desierto hasta el reglamentario en las misiones de Naciones Unidas.

En agosto, la Lotería Nacional dedicó a la Legión el boleto correspondiente al día 26.

Además, en los actos celebrados en Melilla se contó con la participación de representantes de ambas organizaciones. Dos invidentes, acompañados por dos legionarios, fueron los encargados de presentar la corona de laurel al Cristo de la Buena Muerte. «Ha sido un momento de emoción indescriptible», comentó el director de la ONCE en la localidad.



La ONCE y la Lotería, también legionarios



El homenaje a los que dieron su vida por España fue especialmente emotivo

NACIONAL

FORMACIÓN

Santa Cruz de Tenerife

Un paso importante para la captación en Canarias

El Centro de Formación de militares profesionales de Santa Cruz de Tenerife se creó en 1998

El único Centro de Formación (CEFOR) de militares profesionales de tropa que existe en las Islas Canarias y desde su creación, en 1998, «el número de solicitudes para ser soldado profesional ha aumentado considerablemente». Así lo explica el jefe del Centro, coronel Farrona.

El CEFOR de Canarias, ubicada en la base de Hoya Fria, en Santa Cruz de Tenerife, ha supuesto un

importante paso adelante en lo que se refiere a captación de militares profesionales en las Islas. «Hay que tener en cuenta que la juventud canaria no quiere desplazarse a la península. Es más, no se mueve de una isla a otra. La creación de este Centro ha sido ideal, aparte de que la captación que se ha realizado ha sido

muy buena», especifica el coronel Farrona. Es decir, que desde la puesta en funcionamiento del Centro se

Con la creación del Centro ha aumentado el número de soldados profesionales en las islas

viene observando una tendencia creciente en la solicitud de incorporaciones.

Prueba de ello son los resultados. En la última convocatoria

a militares profesionales de tropa ha llegado a haber hasta tres peticionarios por plaza.

«En Las Palmas hay más problemas, aunque también se cubren las plazas, porque también hay Ejército del Aire y Armada, y en Fuerteventura y Lanzarote hay menos demanda, pero en Tenerife la cobertura es superior al número de plazas ofertadas», argumenta.

Un 80% de aspirantes canarios

Actualmente, el CEFOR cuenta con un 80%, aproximadamente, de canarios y un 20% de soldados profesionales que provienen de la península.

Durante ocho semanas, los aspirantes a soldado profesional realizan su periodo de formación en la base de Hoya Fria para, posteriormente, ser destinados a las unidades.



El 63% de los aspirantes tienen edades comprendidas entre los 19 y 22 años

En la segunda incorporación del año 2000, de los 626 aspirantes a militar profesional acabaron su formación 421. Las bajas producidas fueron debidas, entre otros factores, a la no superación de las pruebas físicas, médicas o de los correspondientes exámenes.

En cuanto al perfil de los aspirantes, el 63% de los mismos tienen edades comprendidas entre los 19 y 22 años, el 25% del total son mujeres y el nivel de estudios, en un 60%, es de Graduado Escolar. Para el coronel Farrona, uno de los aspectos a destacar es el incremento

de mujeres que deciden ser militares profesionales.

Tal es el caso de la soldado Rosa Plasencia, quien, a sus 25 años, está a punto de ascender a cabo. Ella tiene claro que su futuro, de momento, está dentro del Ejército.

Por su parte, el aspirante a soldado profesional Francisco Javier Comesaña, con 22 años, asegura que quiere ser militar profesional. «Mi ilusión —afirma— sería ir a Kosovo. De hecho, si mi unidad no va, me presentaré voluntario. Allí hay mucha gente que necesita mi ayuda».

En el CEFOR, el 80% de los aspirantes a soldado profesional son canarios



Los futuros soldados profesionales se adiestran ocho semanas en el CEFOR

CONCIERTOS

Madrid

Música militar y popular

Los conciertos de las músicas militares triunfan en España y destacan a nivel internacional

La Música del Regimiento "Inmemorial del Rey" nº 1 participó el 8 al 10 de septiembre en el Certamen Internacional de Música Militar celebrado en Niza (Francia). En los actos actuaron 10 bandas representativas de diversos países. Durante tres días los militares españoles interpretaron, ante un agradecido público, primero en el Teatro de la Ópera, donde hacía mucho tiempo que no se daba una ovación tan grande a una Música militar, posteriormente en un estadio de fútbol y, finalmente, durante unos desfiles por las calles de la ciudad. Dentro de su repertorio incluyeron piezas propiamente militares y composiciones importantes del folclore español, las cuales son muy conocidas y pedidas fuera de nuestras fronteras. «El público nos acoge muy bien. Son ciudades donde ya hay una tradición en estos festivales, que se realizan todos los años», señala el teniente coronel Abel Moreno, director de la Música del Regimiento.

España es la primera vez que participa en Niza, pero anualmente, dentro de su programa, se incluye una salida al extranjero, siem-

pre a un país distinto, con la intención de darse a conocer en ámbitos geográficos muy diversos.

La experiencia que se puede recoger, con estas actividades a nivel internacional, es muy valiosa, como vía de intercambio de conocimientos. Este tipo de certámenes concluyen con la interpretación de una última pieza por parte de todas las músicas participantes.

La Música de Regimiento prepara su próxima intervención en noviembre durante los actos del Jubileo en Roma. En esta ocasión España ha sido seleccionada para representar a los países de habla hispana.

Concierto en Valladolid

La Música del Regimiento "Inmemorial del Rey" nº 1 ofreció un concierto el 17 de septiembre en la plaza Mayor de Valladolid. Al estar dirigido a un variado público, se adaptaron al programa composiciones más modernas, sin faltar "La Madruga", sinfonía muy solicitada, a pesar de tratarse de una pieza de Semana Santa. Esta ciudad destaca por recibir muchos conciertos militares, lo que demuestra el interés que el público manifiesta por es-

tos actos, cada vez más requeridos por los ayuntamientos para incluirlos en los festejos.

Música del Mando Regional Centro

En 1998 se crea la Unidad dentro del Batallón del Cuartel General del Mando Regional Centro (Madrid), con una plantilla de 40 personas, que participa en unos 150 actos militares entre desfiles, recepciones y juras de bandera.

Esta formación instrumental, junto con sus funciones castrenses, cumple una amplia acti-

vidad de difusión cultural, colaborando en colegios, residencias de ancianos, certámenes y fiestas patronales. Una de sus últimas actuaciones fue en la residencia de ancianos de Manoteras, en Madrid. «Al terminar los conciertos se acercan a nosotros las personas mayores, se emocionan, se interesan e incluso nos sacan a bailar algún pasodoble de los que tocamos. Reacciones como esas recompensan las horas de ensayo», comenta el comandante Blasco, director de la Unidad de Música.



Las calles de Niza dieron la bienvenida a los músicos españoles

Pamplona

DESPEDIDA

El Regimiento "América" nº 66 marcha a Kosovo

El contingente, formado por 863 hombres y mujeres, parte hacia Kosovo entre los días 18 y 29 de septiembre para continuar la misión de paz



La despedida entre los soldados y sus familiares fue muy emotiva



El grueso del contingente pertenece al Regimiento "América" nº 66

María Díaz-Ripoll. Madrid El Patio de Armas del Cuartel General del Regimiento de Cazadores de Montaña "América" nº 66, con sede en Berriozar (Navarra), ha sido el escenario escogido para celebrar, el 14 de septiembre, los actos de despedida de la Agrupación Táctica (AGT) "Aragón", a fin de relevar a la que actualmente se encuentra en Kosovo, la AGT "Galicia".

La ceremonia, que estuvo presidida por el jefe de la Fuerza de Maniobra, teniente general Lara Cimadevilla, contó con la asistencia de familiares y amigos del personal que parte hacia tierras balcánicas.

Es la cuarta misión de paz de la Brigada de Cazadores de Montaña "Aragón" I

Cuarta misión

El grueso del contingente, que parte en cinco rotaciones rumbo a Kosovo entre los días 18 y 29 de septiembre, en misión de seis meses, está formado por miembros del Regimiento "América" nº 66.

Es la cuarta vez que personal perteneciente a la Brigada de Cazadores de Montaña (BRZM) "Aragón" I, con Cuartel General en Huesca, realiza una misión internacional; en 1995 y 1997 viajaron a Bosnia-Herzegovina y el año pasado su destino fue Albania.

El coronel Sánchez-Lafuente, máximo responsable de la Agrupación, desgranó las principales misiones, entre las que destaca salvaguardar el orden público.

La fuerza está formada por 220 cuadros de mando, 641 militares de tropa profesional y dos militares de reemplazo. Cabe destacar que hay una participación de 72 mujeres.

Un total de 863 militares se di-

rigen a Kosovo en una misión de mantenimiento de la paz en una zona en la que «subsiste un gran odio entre los componentes de las distintas etnias», explica el coronel Sánchez-Lafuente.

Actualmente, la mayor parte de la población, el 95 %, está compuesta por albanokosovares, aunque permanecen en la región minorías étnicas de serbios y gitanos.

El objetivo de los acuerdos de paz es que aquellas familias serbias que se vieron obligadas a salir durante el conflicto, se reasienten en su zona y se pueda lograr una convivencia con los albanokosovares.

«Hay que conseguir que vuelvan y vivan pacíficamente unos con otros. Eso lleva tiempo porque he visto mucho odio»,

afirma el coronel, quien continúa diciendo: «Hay que llevar a sus niños al colegio, acompañarles a la compra. No pueden salir de sus sitios de residencia. Es terrible la protección que necesitan para evitar que les quemen las casas o lleguen los albanokosovares con armas».

Otro de los aspectos fundamentales de la misión radica en las primeras elecciones municipales que se celebrarán en Kosovo en el próximo mes de octubre. «El cometido de la Unidad es que las minorías puedan ir a votar en libertad, facilitar la recogida de las votaciones y mantener un ambiente de paz que facilite el acercarse a los colegios electorales», según palabras del coronel.

Preparación

Todo el personal es sometido a reconocimientos médicos, pruebas psicotécnicas y las vacunaciones

pertinentes. Al ser tropas profesionales, la preparación se ha centrado en el conocimiento del entorno y de la zona donde van a actuar, ya que físicamente están preparados por su entrenamiento diario para actuar en cualquier misión y ante ambientes fríos y extremos.

Durante dos semanas, la Guardia Civil ha impartido un curso antidisturbios a la Agrupación. Dichas prácticas serán muy útiles en el caso de que se tengan que disolver sentadas o manifestaciones de manera rápida y eficaz, actuando siempre en beneficio de la ciudadanía.

La protección a iglesias ortodoxas es también objetivo fundamental de esta misión. Así, se impiden

los posibles ataques a monumentos religiosos y se consigue que la población civil se sienta protegida, ya que en un conflicto de carácter étnico-religioso es habitual quemar iglesias y mezquitas.

Las tropas españolas estarán desplegadas en cuatro destacamentos. Istok, donde está el Cuartel General español, acogerá a la mitad de los militares, mientras que el resto se repartirán entre las localidades de Durakovac, Rakos y Zlocucane.

Despliegue de las unidades en Istok, Durakovac, Rakos y Zlocucane

Misión de la KFOR

No se sabe con exactitud cuánto tiempo va a durar la misión de paz en Kosovo, ya que hasta que no se

consiga una convivencia pacífica entre albanokosovares y el resto de las minorías étnicas que allí conviven, seguirán presentes las tropas españolas.

Sin embargo, esta tarea no resulta desagradable a los militares. «Tener a favor a la población supone un alto porcentaje para el éxito de la misión y para los ánimos con los que partimos a Kosovo. El saber que nos aprecian es fundamental», comenta el teniente Martín.

Pero a las familias les cuesta asumir su marcha porque el tiempo se les pasa más despacio y desean que regresen de su misión. «Vamos allí para trabajar las 24 horas del día y el tiempo pasa relativamente rápido, mientras que mi mujer y mis hijos irán tachando los días que quedan para mi vuelta», afirma el sargento primero Navarro.

Placa conmemorativa al subteniente Casanova en Aizoain

Los compañeros del subteniente Casanova Vicente, asesinado el pasado 9 de agosto en atentado terrorista, le rindieron homenaje con motivo de los actos de despedida de la Agrupación Táctica "Aragón" IV. El suboficial iba a formar parte del contingente. «Ante este hecho estaba muy ilusionado porque nunca había participado en una misión internacional. Pensaba ir allí con su guitarra y su acordeón para animar a sus compañeros en las Navidades», asegura el coronel Sánchez-Lafuente.

Su viuda, Rosalía Sáinz, descubrió en su memoria una placa que, desde ese momento, dará nombre al Patio de Armas del acuartelamiento de Aizoain. Junto a ella se encontraba su hijo menor, los padres del militar asesinado, el jefe de la Fuerza de Maniobra, teniente general Lara Cimadevilla, y el coronel Sánchez-Lafuente, quien declaró sentir un fuerte dolor por su falta, ya que era un hombre muy querido por todos.



Descubrimiento de la placa conmemorativa

REPORTAJE

APOYO LOGÍSTICO

LOGÍSTICA: EL MEJOR EN LAS CONDICIONES MÁS

Comer es un placer

Las raciones de previsión del Ejército, con cinco menús diferentes, son la envidia de todas las tropas extranjeras

Raciones de previsión: Cinco menús—cuatro calientes y uno frío—, con desayuno, comida y cena, pan de larga duración y todos los complementos necesarios para calentar la sopa, el cocido, las albóndigas... No es un restaurante de cuatro tenedores, pero, en maniobras y operaciones, las raciones de previsión del Ejército español son igualmente deseadas. «Cada cierto tiempo procuramos cambiar algunos elementos del menú, teniendo en cuenta los gustos de los consumidores. Por ejemplo, hemos quitado la carne con tomate y la merluza y hemos puesto salchichas y pulpo», indica el capitán Claver, destinado en el Parque y Centro de Mantenimiento de Material de Intendencia.

Raciones especiales: Además de las raciones tradicionales, el Ejército cuenta con un menú dirigido al personal musulmán, en el que se han suprimido todos los alimentos procedentes del cerdo. Asimismo, se dispone de raciones de emergencia, diseñadas para que, con su consumo, una persona pueda aguantar un día. Contienen caldo, carne masticable, diversos dulces, como chocolate, turrón y caramelos, y dos tabletas de alimento equilibrado de alto valor energético. Por último, el llamado "refuerzo especial", a base de dulces, es un suplemento a la ración individual y está dirigido a aquellas unidades en las que se realiza un mayor esfuerzo físico.

Las cocinas: Pero en las maniobras y operaciones no sólo se vive de raciones de previsión, sino que los cocineros también ponen su granito de arena para la buena alimentación de las tropas. Para ello, además de una buena mano para la hostelería, es necesario disponer de buenas cocinas. Las tradicionales cocinas ARPA serán sustituidas en breve por el nuevo modelo ARPA 2000, de mayor dimensión e incluidas en tiendas de campaña. En Bosnia-Herzegovina y Kosovo se están utilizando las cocinas sobre dos contenedores, con capacidad para 600-800 plazas. Incorporan horno, cueceleche y cinco fogones, además de diversos utensilios de menaje.

No se debe comenzar una misión internacional sin contar con el apoyo logístico adecuado. El alojamiento, el vestuario, los cimientos de una operación exitosa. El Ejército español lo ha demostrado. Sus raciones de previsión son envidiadas y levantado en Hamallaj (Albania) fue calificado de modélico por militares y civiles, y en las misiones abiertas en Bosnia, el Logístico Nacional (NSE) está en las mejores condiciones para prestar a las tropas el apoyo que necesiten. Todavía.



Los menús de las raciones se varían cada cierto tiempo teniendo en cuenta los gustos de los "clientes"

Las mayores comodidades a miles de kilómetros

Vivir, a miles de kilómetros de casa, en las mejores condiciones posibles. Ésta es la finalidad del nuevo módulo M-150/200, un campamento compacto diseñado para cubrir las necesidades de pequeñas unidades durante dos o tres meses y que se puede montar en ocho horas.

Unas características que le hacen perfecto para misiones cortas en las que participen pequeñas unidades. De hecho, una versión anterior de este módulo se utilizó en Nicaragua para albergar a los militares que realizaban labores humanitarias en la zona.

El modelo actual está formado por seis contenedores. El primero está dividido en tres partes: cocina, frigorífico y cafetería. Esta última está dotada de televisor, vídeo y equipo de música para amenizar los ratos libres del personal.

El segundo contenedor acoge las duchas y lavabos, la lavandería (con modernos sistemas de lavado, secado y planchado) y una estación potabilizadora con capacidad para 16.000 litros al día.

Las letrinas, con sistema de limpieza coral mediante agua a presión, están en el tercer contenedor. El cuarto alberga un almacén: grupos electrógenos, de 20 y 100 kilovatios proporcionan la energía necesaria a todo el pamento. Los dos restantes sirven para transportar todo el material de seguridad y habitabilidad. Una vez montado el módulo, se utilizan tan como almacenes.

Se utilizará en Kosovo

El módulo M-150/200 será montado y expuesto en la feria HOSTELCO, en Barcelona. Posteriormente, será enviado a Kosovo para mejorar las condiciones de vida de las tropas allí desplegadas.

Además, en estos momentos, el Ejército está estudiando la adquisición de una edificación modular, a base de contenedores dormitorio, ablución, que, sin duda, aportará mayores comodidades a los militares que estén cumpliendo misión en el exterior.



Los módulos M-150/200 pueden albergar a unos 200 hombres y mujeres durante un periodo de dos meses

REPORTAJE

ESPAÑA

SERVICIOS
DIFÍCILES

...la comida..., todos estos aspectos constituyen
el donde se conocen, el campamento de refugiados
-Herzegovina y Kosovo el Elemento de Apoyo
es poco para quienes defienden la paz.

Nuria Fernández, Madrid
prendí que, como comandante en jefe, debería poner en los camiones más atención. Sin ellos, francamente, nunca hubiéramos dispuesto de los abastecimientos necesarios, suficientemente avanzados para lanzarnos a la guerra». Esta frase del general Schwarzhopf refleja el papel vital que juega la logística en todo tipo de operaciones.

El Ejército de Tierra tiene este aspecto muy en cuenta, tanto a la hora de planificar las misiones internacionales en las que va a participar como en el momento de organizar unas maniobras.

En el año 1998, el Sistema de Apoyo Logístico del Ejército (SALE) finalizó una reorganización en sus tres escalones —superior, intermedio y básico— que agiliza el apoyo en cualquier punto de España y fuera de ella.

En el escalón superior, la Dirección de Abastecimiento y Mantenimiento se dividió en dos. Por el contrario, estas dos funciones se fusionaron en los nuevos Parques y Centros de Mantenimiento. La última transformación la ha sufrido el Servicio de Helicópteros de las FAMET, que, el año pasado, pasó a ser Parque y Centro de Mantenimiento de Helicópteros.

En el escalón intermedio desaparecieron los Mandos de Apoyo Logístico de Zona Interregionales (MALZIR), que dependían del MALE, y se crearon los Mandos de Apoyo Logístico Regionales (MALRE), que de-



Las cocinas sobre dos contenedores están siendo utilizadas en las misiones de Kosovo y Bosnia-Herzegovina

penden de los Mandos Regionales, lo cual implica un cambio de actuación. En este sentido, se constituyeron el MALRE Noroeste, con sede en Valladolid, y los Mandos de Apoyo Logístico de Canarias (MALCAN) y Baleares (MALBAL).

Por último, las unidades de apoyo logístico de Ceuta y Melilla pasaron a integrarse en el escalón básico, dependiendo actualmente de los jefes de las Comandancias Generales.

De esta forma, el Ejército español cuenta con una logística a la altura de los demás ejércitos europeos, no sólo en el aspecto organizativo sino también en lo que se refiere a material.

Las tropas afrontan las misiones en el exterior cada vez en mejores condiciones de vida. Disponen, por ejemplo, de nuevos contenedores de duchas con generadores de aire caliente para climatizar, muy útiles para aguantar las bajas temperaturas de Kosovo. En lo relativo a uniformes, el conocido chaquetón de campaña será sustituido por un traje intemperie, compuesto por dos prendas de gran comodidad y versatilidad.

El Ejército tendrá ocasión de mostrar sus capacidades logísticas, entre los días 21 y 25 de octubre, en el Salón Internacional del Equipamiento para Restauración, Hostelería y Colectividades (HOSTELCO), organizado por la Feria de Barcelona. Allí, se contará con un pabellón monográfico que llevará por nombre "Los pilares de la fuerza", en el que se desarrollarán exposiciones de material y fotográficas, se impartirán conferencias y charlas, e incluso se prepararán diferentes menús con las raciones de provisión del Ejército.

Un hogar para todos

El Ejército montó en Hamallaj un campamento
modélico que acogió a cientos de albaneses

Un buen ejemplo de la capacidad logística del Ejército es el campamento que las tropas españolas montaron en Hamallaj (Albania) en mayo de 1999, tras los conflictos ocurridos en Kosovo. En él, 1.500 refugiados albaneses encontraron un nuevo hogar.

Grandes tiendas cónicas, anchas calles, 15.000 metros de tendido eléctrico, servicio de agua en todo el campamento, baños individuales adaptados a las diferentes costumbres, escuela con patio de recreo, línea de autobuses... El campamento contaba con todo lo necesario para vivir en unas condiciones de higiene y comodidad excelentes.

Además, el Ejército entregó a cada familia un lote con una coccinilla de gas, utensilios de cocina y bolsas de comida.

La "pequeña ciudad" disponía, asimismo, de guardería y centro médico. Los miembros de la Unidad de Asistencia Sanitaria realizaron, durante el mes y medio que duró la misión, más de 3.000 consultas, cinco intervenciones quirúrgicas y asistencia a tres partos.

Todo ello fue posible gracias a la labor del personal de los Regimientos de Ingenieros nº 11 y nº 12, quienes convirtieron un antiguo arrozal en un lugar totalmente habitable. Para conseguirlo fueron necesarias 54.000 toneladas de grava, 10 máquinas de ingenieros y muchas horas de trabajo.

El agradecimiento de los refugiados quedó patente en las palabras dirigidas al presidente del Gobierno durante su visita: «No deje que el Ejército se marche».



El campamento de Hamallaj albergó a 1.500 refugiados albaneses

NACIONAL

AYUDAS

Madrid

BREVES

La Dirección de Asistencia al Personal, con la educación Adjudicadas las becas para el personal militar y sus familias

Sandra Sánchez. Madrid La Dirección de Asistencia al Personal (DIAPER) colabora en la educación del personal militar y sus hijos a través de becas, plazas en residencias de estudiantes y estancias en campamentos de verano. El número de las becas de estudio para el curso 2000-2001, cuyo valor asciende a 135 millones de pesetas, es de 2.975.

Los destinatarios son los hijos del personal militar, para que puedan cursar sus estudios, y los militares profesionales de tropa del Ejército de Tierra, que así pueden acceder a los estudios superiores, ingresar en los centros docentes militares de grado superior, medio o básico, o en los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado.

Las becas se han dividido en

cuatro grupos, según el tipo de estudio al que vayan dirigidas. La distribución es la siguiente: becas para educación superior, idiomas en el extranjero y preparación para el ingreso en centros docentes militares; el segundo grupo se destina a educación infantil de segundo ciclo, primaria y secundaria; otra parte al primer ciclo de educación infantil; y, por último, becas de ayu-

da a los militares de tropa profesional.

Residencias de estudiantes

La DIAPER ha ofrecido 464 plazas para chicos y chicas universitarios entre las residencias de estudiantes distribuidas por España.

Los Patronatos de Ronda y de Santoña ofrecen plazas a la tropa profesional para ingresar en la Escuela Superior y en la Escala Básica, respectivamente. Por un lado, en el Patronato de Ronda, 60 hombres y 10 mujeres intentarán el ingreso en la Enseñanza Superior Militar; por el otro, el de Santoña seleccionará a 200 hombres y 25 mujeres con el fin de preparar su ingreso en la Academia General Básica de Suboficiales.

Además, en dicho Patronato también se puede cursar Bachillerato y, en este caso, el número de plazas ofertadas ha superado al de peticionarios.

La Sección de Promoción Educativa organizó durante el verano campamentos para los jóvenes, tanto en España como en el exterior. Además, la DIAPER se encarga de subvencionar a los organizados por los Mandos Regionales. Dentro de los nacionales, Santoña acogió a 199 participantes, mientras el campamento de Benicasim reunió a 54 estudiantes españoles, 40 franceses y 33 alemanes.

Para los campamentos internacionales se seleccionó a 68 jóvenes entre los 500 peticionarios. Durante su estancia, disfrutaron de actividades culturales, deportivas y de perfeccionamiento de idiomas, todas ellas subvencionadas por la DIAPER.



El campamento de verano de Santoña (Cantabria) ha acogido este año a 199 jóvenes

La BRILAT, en el ejercicio "Dragón-00"

La Brigada Ligera Aerotransportable ha participado, entre el 11 y el 15 de septiembre, en "Dragón-00", un ejercicio de Puestos de Mando que ha permitido a los Cuarteles Generales de la Fuerza de Acción Rápida adiestrarse en el planeamiento de una operación bélica. Para su desarrollo se ha activado el sistema de Mando y Control de la FAR, integrando, a través de Hispasat, los Puestos de Mando de las tres Brigadas que la componen y la Plana Mayor del Regimiento de Caballería "Lusitania" nº 8. La BRILAT, desplegada en el campo de maniobras de Santa Cruz de Parga (Lugo), ha integrado con éxito su red en la de la FAR, con el apoyo de un terminal satélite de división ampliado.

España participa en dos ejercicios del Eurocuerpo

Las unidades de Ingenieros y Artillería de los países miembros del Eurocuerpo (Francia, Bélgica, España y Alemania) han participado, durante la última semana de septiembre, en los ejercicios "Euretex" y "Thor". Ambos se han realizado en Bélgica y han estado organizados por la 1ª División Mecanizada belga. En el ejercicio "Euretex" se puso a prueba el grado de interoperabilidad de las unidades de Ingenieros asignadas al Eurocuerpo, mientras que en el ejercicio "Thor" fueron los artilleros los que cobraron especial importancia. En este último, la nota destacable fue el empleo de materiales muy sofisticados, tales como el obús alemán "Panzerhaubitze 2000" y el radar de adquisición de tiro francés "Cobra". Por su parte, los artilleros españoles emplearon los obuses M-109 belgas.

Implantación provisional del distintivo de tropa

El Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alfonso Pardo de Santayana, aprobó, el día 18 de septiembre, la implantación provisional de la versión, para el uniforme de campaña, del Distintivo de Tropa Profesional, según lo establecido en el apartado 4.2 de la Orden Ministerial 72/1995 del 16 de mayo de 1995, y en el Boletín Oficial de Defensa nº 103. El distintivo, que variará de dos en dos años de servicio, deberá ser utilizado a partir de la adquisición de la condición de alumno de tropa profesional y durante todo el tiempo de permanencia en filas.

RESIDENCIA

Santa Cruz de Tenerife

M. Ángeles Moya. Tenerife El Centro Deportivo Militar (CDM) "Paso Alto", en Santa Cruz de Tenerife, cuenta con una serie de instalaciones de las que pueden disfrutar todos los oficiales y suboficiales del Ejército de Tierra que lo deseen.

«Actualmente contamos con 2.000 usuarios titulares, lo que supone, teniendo en cuenta a los familiares, que sean alrededor de 7.000 personas las que vienen al Centro», explica el director, coronel Espejo. Entre los socios también se encuentran miembros del Ejército del Aire, la Armada y la Guardia Civil.

El Centro Deportivo Militar "Paso Alto" tiene acceso directo al mar

Instalaciones El Centro Deportivo Militar "Paso Alto" está dividido en un pabellón de alojamientos e instalaciones de carácter social y deportivo. El pabellón, que cuenta con 37 habitaciones, puede ser utilizado durante todo el año «siempre y cuando la solicitud se efectúe con varios meses de antelación», según comenta el gerente y administrador del Centro, el comandante Cañamero. Los precios oscilan entre las 1.600 y las 4.500 pesetas aproximadamente, de-

pendiendo del tipo de habitación que se elija. Las reservas deben ser remitidas al número de fax: 922 597 519.

En cuanto a las instalaciones de carácter deportivo, "Paso Alto" dispone de cinco piscinas: una olímpica de agua salada, una climatizada de 25 metros y agua salada, dos recreativas de agua salada, y una piscina infantil de agua dulce. «Recogemos el agua del mar para no desperdiciar un recurso tan importante en Canarias como es el agua dulce», señala el coronel Espejo. Además, la zona de las piscinas cuenta con un pequeño muelle que tiene acceso al mar.

El Centro tiene también dos pistas de tenis, una pista polideportiva, gimnasio y sala de artes

marciales. En la base de Hoya Fría dispone, incluso, de 18 caballos y un aula hípica para practicar este deporte.

En lo que respecta a las instalaciones de carácter social, "Paso Al-

to" tiene salones, restaurantes (donde se pueden realizar celebraciones), salas de juegos, biblioteca y parque infantil, entre otras. En definitiva, 2.727 m² para disfrutar unos días en las Islas Canarias.



El Centro Deportivo Militar "Paso Alto" cuenta con cinco piscinas

Un lugar ideal para disfrutar de las Islas Canarias

El Centro Deportivo Militar "Paso Alto", en Santa Cruz de Tenerife, tiene abiertas sus puertas durante todo el año

Segovia

ENSEÑANZA

Estudios interactivos

La Academia de Artillería de Segovia recoge en CD ROM todo el contenido de sus libros de texto



El grueso de los volúmenes de estudio han sido incluidos en un solo disco óptico

Gema Nieves Segovia La idea comenzó a desarrollarse hace dos años por iniciativa de la Academia de Artillería, más concretamente de su Secretaría de Estudios. Se trataba de trasladar todos los contenidos de los libros de texto de cada curso del centro a un formato más manejable, como es el CD. Buscando la comodidad, tanto de profesores como de alumnos, se han conseguido

informatizar el 85% de los textos, correspondientes a los cursos de formación de la Escala Superior, Media y Básica, éstos últimos en su totalidad. Para ello ha sido necesaria la colaboración del personal de la Jefatura de Estudios; cada profesor se encargó de la transcripción de todos los textos a ordenador, entregándolos al gabinete informático. También deben ocuparse de la actualización de los contenidos de los discos. Se

pretende terminar de adaptar la totalidad de los textos, incluidos los de los cursos de perfeccionamiento.

Uso libre de la sala de informática Toda la tarea de su diseño, interior y exterior, de la maquetación y composición de las figuras y dibujos, se lleva a cabo por el gabinete técnico. «Los discos están personalizados, con su portada y contraportada correspondientes, por cada curso»,

señala el teniente coronel Montoro, de la Jefatura de Estudios. Por su parte, los alumnos deben aportar su ordenador personal para poder organizar su programa de estudio, con la facilidad de consultar, en cualquier momento, la parte del temario que necesiten. En el caso de no contar con máquina propia, el centro tiene a su disposición una sala de informática con 12 aparatos de libre acceso, donde podrán realizar sus trabajos o imprimir los temas.

Dentro de estos CD, además de los textos del curso, se incluyen el programa del año, los reglamentos de la Academia, los sistemas de evaluación y el himno de Artillería. Con ello lo que se pretende es animar a los alumnos a responsabilizarse de su propio aprendizaje, siendo capaces de enfrentarse a cualquier problema. «Lo importante es la formación del alumno obligándole a autoprogramarse y a marcarse una autodisciplina», comenta el coronel Verastegui, Jefe de Estudios del centro. La Jefatura busca la formación personal de cada uno de los alumnos dándoles responsabilidad y libertad de decisión.

Los alumnos, durante los dos años de estancia, deben preparar un

trabajo académico dirigido, realizando ciertas investigaciones, para las que podrán utilizar los contenidos de los CD, agilizando la tarea, ya que desde un índice pueden buscar la información que necesitan y acceder de una forma directa, sin tener que ir página por página.

Hacia la informatización total El material y toda la información se les presenta antes de iniciar el curso y con tiempo suficiente para familiarizarse con el temario. Este año todavía se siguen entregando textos en formato libro, cuya producción también se realiza en la imprenta de la Academia. La ventaja del nuevo soporte frente al antiguo será la posibilidad de actualizarlo sin ningún coste económico adicional.

En el momento de plantearse el proyecto nos dimos cuenta de que no suponía una gran inversión, ya que se consigue una reducción de gastos debido al bajo coste del material. Por tanto no se solicitó ningún tipo de ayuda a la Dirección de Enseñanza.

Aunque en principio la Academia sea pionera en este método de estudio, cabe la posibilidad de implantarlo en otros centros de educación militar. La idea ya está desarrollada, sólo supondría un esfuerzo humano más que económico.

En un futuro, la Academia de Artillería diseñará su propia página de Internet, dentro de la cual se incluirá un apartado con los contenidos de los CD de cada curso, para así facilitar su consulta.

Se dará prioridad a la comodidad y formación personal del alumno

UNIFORMIDAD

ESPAÑA

MALE y MAPER estrenan distintivo de destino de brazo

Nuria Fernández. Madrid Todos los militares integrados en el Mando de Apoyo Logístico del Ejército (MALE) y en el Mando de Personal (MAPER) cuentan con distintivo de destino de brazo desde el 18 de septiembre. En esta fecha, el Jefe del Estado Mayor del Ejército aprobó su implantación provisional.

Como es habitual, existen dos variantes de cada distintivo: el que se coloca en los uniformes de diario y gala y el utilizado en los uniformes de campaña.

El distintivo de destino del MALE consiste en un casco de escudero sobre fondo verde. Estos elementos se han elegido porque el verde es el color moderno de la logística y el escudero es la persona que ayuda y presta apoyo al guerrero o caballero.

Por su parte, en el distintivo del MAPER aparece el casco de un caballero sobre fondo rojo. El color es el específico del militar español y el casco de caballero, su representación en heráldica.

En el distintivo del uniforme de diario y gala, los colores son vivos y brillantes y se utilizan los dorados y plateados. En cuanto al

tejido, es acorde con la calidad del uniforme. Por el contrario, el distintivo diseñado para el uniforme de campaña tiene colores más apagados y oscuros (al igual que las divisas y emblemas), con el objetivo de mantener la discreción y enmascaramiento en el campo. Su tejido es más fuerte y resistente, adecuado a su uso en maniobras y operaciones.

Otras características

Los distintivos miden 60x72 milímetros, que es el tamaño estándar. Además, tienen un borde caqui por donde se cose al uniforme.

El carácter provisional de su implantación se debe a que adelanta el reglamento de uniformidad que actualmente está en estudio. En dicho reglamento, cuya descripción está suponiendo un trabajo largo y laborioso, se han contemplado 33 distintivos de destino de brazo.

La renovación de la heráldica militar se recoge en la Instrucción 75/86. A partir de entonces, el Ejército está llevando a cabo un detenido repaso de los escudos ya existentes y una cuidadosa elección en los que corresponden a las nuevas unidades, centros y organismos.



Distintivos del MALE (arriba) y MAPER (abajo)

INTERNACIONAL

BOSNIA-HERZEGOVINA

S F O R

La labor de ayuda humanitaria es una baza importante de la misión

El Elemento de Apoyo Logístico español reparte ayuda entre los niños



Los soldados españoles llevaron comida y ropa a los niños del orfanato "Centro Familiar Juan Pablo II" de Citluk

M. Ángeles Moya. Madrid El Elemento de Apoyo Logístico Nacional (SNSE) destacado en Bosnia-Herzegovina ha entregado ayuda humanitaria al orfanato "Centro Familiar Juan Pablo II" de Citluk, localidad próxima a Mostar. En esta última está desplegado el grueso del contingente español.

El SNSE, al mando del teniente coronel Cabeza, se desplazó has-

ta Citluk con un vehículo repleto de comida y ropa para repartir entre los niños que están alojados en el orfanato. El material procedía de Burgos, donde se realizó una campaña de recogida de ayuda humanitaria para su posterior traslado a tierras balcánicas.

Historia del orfanato

El orfanato de Citluk, que alberga a niños de edades comprendidas en-

tre los 10 días y los 19 años, comenzó a dar sus primeros pasos en octubre de 1992, en plena guerra balcánica.

La monja croata Josipa Kordic vio la necesidad de crear un refugio acogedor para las inocentes víctimas del conflicto: los niños. Al principio fueron unos pocos, pero ahora el Centro, ya reformado y adecuado a las nuevas condiciones de vida, tiene un centenar de niños

que son alojados y escolarizados bajo la dirección de Kornelia Kordic, hermana de la fundadora.

El "Centro Familiar Juan Pablo II" no recibe ningún tipo de ayuda institucional, pero las tropas españolas les apoyan siempre que pueden. De hecho, los médicos españoles acuden, de vez en cuando, para comprobar el estado de salud de los pequeños.

Y gracias al esfuerzo realizado por los soldados españoles, la hermana Kornelia les tiene un cariño especial. «Son muy simpáticos y generosos», dice cada vez que recibe la ayuda humanitaria que mandan, canalizada a través de las tropas españolas, desde nuestro país.

Ingenieros españoles

Pero la labor que realizan las tropas españolas en Bosnia-Herzegovina no se limita al reparto de ayuda humanitaria. Sin ir más lejos, los ingenieros españoles cooperan, asiduamente, en el desminado de la región herzegovina.

Son muchas las minas que quedaron enterradas tras finalizar el conflicto en la zona. Actualmente se calcula que podrían quedar 360.000. Aunque las partes enfrentadas se comprometieron a dedicar personal militar para el proceso de

desminado, ese compromiso está regulado y controlado por la Fuerza de Estabilización (SFOR) de la OTAN.

Es por ello que la Unidad de Ingenieros española, como parte de la SFOR, colabora, en su área de responsabilidad, supervisando la localización de artefactos explosivos y el desminado del territorio.

Proceso de desminado

Hasta hace unas semanas, en el área de responsabilidad de la Agrupación Española destacada en Bosnia-Herzegovina había cinco equipos de desminado: tres serbios y dos croatas.

La composición del equipo de desminado español varía según las circunstancias.

La misión de los soldados españoles consiste en verificar que el proceso se realiza de acuerdo a las normas de seguridad establecidas y que la superficie desminada se ajusta a lo marcado por la SFOR.

Los procedimientos y normas de seguridad que utilizan son los aprobados por el Centro de Control de Desminado de Bosnia-Herzegovina. Procedimientos que, por otra parte, emanan de las normas de desminado humanitario contempladas por Naciones Unidas.

Normalmente, el proceso de desminado comienza con la asignación de un área minada a un equipo militar que, una vez recibida la documentación, reconoce y señala el perímetro de la zona. Seguidamente se procede al desminado y, una vez localizadas las minas o los artefactos explosivos, éstos se destruyen *in situ*, colocándoles una carga explosiva.

**Actualmente
podrían quedar en
Bosnia-Herzegovina
360.000 minas**

MISIONES DE PAZ

ÁFRICA/AMÉRICA/ASIA/EUROPA

Designados para preservar la paz

Dos capitanes destacados en Eritrea se unen al grupo de observadores del Ejército desplegados en distintos lugares del mundo

Nuria Fernández. Madrid El 13 de septiembre comenzó en Eritrea una nueva misión de observadores de Naciones Unidas en la que participan dos capitanes españoles. Al tratarse de un país con características especiales en cuanto a relieve y clima, esta salida ha supuesto para el Ejército un esfuerzo organizativo. Por ejemplo, se ha debido preparar el equipo necesario para una zona desértica. Asimismo, se han tomado las medidas adecuadas para prevenir las enfermedades típicas de la región y asegurar, en todo momento, la asistencia sanitaria.

Aún está por determinar el lugar exacto donde van a desarrollar sus misiones los capitanes. El relevo se llevará a cabo a los seis meses.

Presencia española en todo el mundo

Con la de Etiopía-Eritrea ya son seis las misiones de observadores en las que hay presencia española. Desde mayo de 1997, permanecen en Guatemala, como parte de la

Misión de Naciones Unidas en el país (MINUGUA), cuatro oficiales, que se reducirán a uno (un coronel) al término del mandato de la ONU, el próximo 31 de diciembre.

En la misión de la Comunidad Europea en Bosnia están integrados cuatro oficiales, aunque está previsto que se reduzcan a dos. En Kosovo hay un comandante, además del general Rodríguez, jefe de todos los observadores de la región.

Formación completa

Asimismo, el Ejército participa en las misiones abiertas por la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) en las ex repúblicas soviéticas. Actualmente, un comandante está destacado en Nagorno-Karabakh y un capitán en Georgia.

Para desarrollar este tipo de misiones es esencial una formación completa. Tras el proceso de selección del personal, comienza una fase de formación de los futuros observadores. Existen dos tipos de cursos: uno cívico-militar de tres semanas -que se realiza cada

semestre- y otro para países iberoamericanos, africanos o del Este. En ellos se imparten



En la misión de la Comunidad Europea en Bosnia-Herzegovina participan cuatro oficiales españoles

tanto materias teóricas como prácticas (conducción, reconocimiento de material, etc).

Una vez en zona, comienza la fase de seguimiento, consistente en mantener un contacto permanente con el observador desde la División de Operaciones del Estado Mayor del Ejército. Este aspecto es fundamental para seguir las vicisitudes de la misión, pero sobre todo para que el militar se sienta respaldado en todo momento.

Las Palmas de Gran Canaria

TECNOLOGÍA

Un nuevo sistema de defensa en Canarias

El Centro de Operaciones de Artillería Antiaérea (COAAA) ha sido desarrollado por personal del Grupo de Artillería Antiaérea Ligera de Las Palmas de Gran Canaria

M. Ángeles Moya. Las Palmas
El Ejército español está desarrollando, en estos momentos, el que será, posiblemente, uno de los mejores sistemas de operaciones de defensa antiaérea. Es el Centro de Operaciones de Artillería Antiaérea Semiautomático (COAAA). Pero hasta que este programa se convierta en realidad, en Canarias se ha creado el Centro de Operaciones de Artillería Antiaérea (COAAA), considerado como un elemento fundamental para el planeamiento y la ejecución de una defensa antiaérea eficaz.

El COAAA es una parte del Puesto de Mando del Grupo de Artillería Antiaérea Ligera (GAAAL) 11/94 del Regimiento de Artillería Mixto nº 94, de Las Palmas de Gran Canaria.

Se trata de un sistema informático con tres ordenadores portátiles y un PC, desarrollado por los miembros del GAAAL, desde el que se pueden dirigir y controlar operaciones antiaéreas. «Incluso te permite realizar ejercicios de simulación para facilitar el adiestramiento del personal de la Unidad», explica el teniente coronel Enríquez, jefe del GAAAL y uno de los artífices del COAAA.

¿Qué es el COAAA?

En esencia, el sistema se basa en una red de área local con un or-



denador servidor, una base de datos InterBase 4.2 y tres programas diferentes, realizados en Delphi 3.0. Estos programas son: el de entrada de datos, el programa de presentación de datos y el de unidades de fuego. «Los tres utilizan la misma base de datos, pero de diferente forma», especifica el teniente coronel Enríquez. El de entradas, que dispone de 20.000 líneas de programación, introduce la información en la base de datos; el programa de presentación, con 12.000 líneas, extrae los datos; y el de unidades de fuego, con 13.000 líneas, es una mezcla de los dos.

La red de área local en la que se sustenta el sistema emplea el proto-

colo TCP/IP, mientras que los ordenadores, excepto el servidor, tienen el sistema operativo Windows 98. «La comunicación entre ordenadores es por cable y con las unidades de fuego se utiliza una tarjeta de red, vía radio», especifica.

Para realizar estas operaciones, el Grupo de Artillería Antiaérea contaba anteriormente con un manual, a base de tableros, en los que se iban apuntando los datos que llegaban desde las unidades superiores, propias, etc. Los datos se recibían, bien vía radio o a través del teléfono. «Nos encontrábamos con que el tiempo de reacción de las unidades de fuego era excesivo», precisa el teniente coronel Enríquez.

Ahora, estas unidades disponen de un ordenador portátil para comunicarse con la dirección del ejercicio, que se encuentra ubicada en un shelter, o lo que es lo mismo, un

camión que permite mayor movilidad a la hora de la realización de un ejercicio determinado. En el shelter se encuentra el puesto de mando desde donde se dirige el ejercicio. «Los datos, cuya transmisión se realiza vía modem, son recibidos por un radar de aviación que los transmite e introduce en el ordenador. Todos los ordenadores trabajan en tiempo real, porque nuestra misión es que un avión no cumpla su objetivo. Es por eso que hay que ser eficaces en tiempo y objetivo», matiza el teniente coronel.

«Los datos, cuya transmisión se realiza vía modem, son recibidos por un radar de aviación que los transmite e introduce en el ordenador. Todos los ordenadores trabajan en tiempo real, porque nuestra misión es que un avión no cumpla su objetivo. Es por eso que hay que ser eficaces en tiempo y objetivo», matiza el teniente coronel.

Proceso simultáneo

Según explica el jefe del GAAAL, en el COAAA se representan to-

dos los ingenios aéreos que están, en ese momento, en el área de responsabilidad o influencia de esa defensa. Asimismo, dispone los estados de operatividad y alerta de las unidades propias para que, con la máxima información sobre el enemigo y nuestras unidades, el jefe pueda decidir qué aeronaves deben ser combatidas, por qué unidades y en qué orden.

Este proceso se va desarrollando, al mismo tiempo, en las pantallas de los diferentes ordenadores, de tal forma que, tanto la dirección del ejercicio como las unidades ejecutantes, disponen de la misma información en tiempo real.

Cómo realizar un ejercicio

En la pantalla del ordenador aparecen todos los ejercicios que se pueden realizar y se selecciona uno determinado. A continuación, la parte fundamental a rellenar es la de unidad de tiro, teniendo en cuenta que se tienen que establecer las coordenadas del lugar en el que se encuentre la unidad, o unidades. «Es necesario dar de alta todas las unidades de que dispongamos», explica el teniente coronel.

Además, hay que introducir una serie de datos tales como el número de objetivos, la munición de las unidades, los estados

de operatividad y alerta, y la disponibilidad de las citadas unidades.

El COAAA permite realizar ejercicios de simulación en tiempo real

Una vez cargados en el sistema todos los datos necesarios para la ejecución del ejercicio, éstos aparecerán en los distintos ordenadores conectados a la red de área local, «lo que nos permite hacer un seguimiento de la operación con la mayor eficacia», matiza el teniente coronel.

Actualmente, el programa desarrollado por los miembros del GAAAL está actualizado y va por

su sexta versión. «El último avance que hemos conseguido es la comunicación, en tiempo real, del Centro de Operaciones con las unidades de fuego», indica el teniente coronel. Con ello, estas unidades pueden ver en un ordenador portátil un subprograma con varias pantallas. Desde ellas reciben la información del COAAA y, además, pueden intervenir en los datos que les envían.

«Creemos que con este sistema el ahorro de tiempo y personal es notorio. Sobre todo porque se puede emplear como simulador, ya que permite tener varios ejercicios en el sistema y repetirlos las veces que se desee», asegura el teniente coronel Enríquez, quien afirma, convencido, que el rendimiento del sistema «es muy elevado».



El puesto de mando del Centro de Operaciones de Artillería Antiaérea se encuentra en un shelter



En las pantallas de los ordenadores aparecen todos los ejercicios que se pueden realizar

ENTREVISTA

Con F. Vizcaíno Casas



María Díaz-Ripoll

«A una isla desierta me llevaría un bloc en blanco para escribir»

Escritor, abogado laboralista y periodista. Comenzó a escribir a los ocho años, en un tebeo que se llamaba "Juventud" y que vendía a su abuelo por 25 céntimos. A mediados de octubre publicará "Los Pasos Contados", libro autobiográfico.

Fernando Vizcaíno Casas, nacido en Valencia en 1926, se define como una persona decente. Ha desarrollado una intensa labor periodística y literaria de forma paralela a su actividad como abogado. Destaca su facilidad narrativa, su estilo claro y directo, y su espléndido sentido del humor. Es uno de los escritores más prestigiosos y leídos de España e Hispanoamérica. Su prolífica obra ha sido traducida a gran cantidad de idiomas, entre ellos el chino, e incluso se han realizado tesis doctorales sobre ella.

¿Qué recuerdos tiene de su infancia?

Recuerdos familiares excelentes, pero ambientales muy malos, ya que coincidió con la Guerra Civil.

Era hijo de una familia de clase media burguesa, mi padre era comerciante y tenía una tienda, pero mi infancia fue muy poco sosegada debido a la guerra. Empecé bachillerato en Valencia, me hice abogado y posteriormente periodista.

«Escribir un libro supone una gran responsabilidad personal»

¿Cómo fueron sus comienzos? porque usted creó su propia editorial para poder publicar...

Sí, los dos primeros libros los publiqué yo. No encontré editor para *Contando los cuarenta*, pero conocía



Fernando Vizcaíno Casas destaca por su amabilidad y su sentido del humor

una imprenta, me dieron unas condiciones buenas y busqué una distribuidora. Hice seis ediciones con mucho éxito y a partir de ese momento, me llamaron de la editorial Planeta.

Su primer best-seller fue *Contando los Cuarenta*, ¿escribe sobre temas que le interesan?

La creación de un libro es un tema bastante complejo porque depende de las circunstancias. A veces elijo un tema, otras miro a mi alrededor, veo cómo está este país, y escribo sobre temas peculiares.

Llama la atención el hecho de que la mayoría de sus libros hayan sido publicados por la editorial Planeta...

Tengo una exclusiva con la editorial. Me la ofrecieron, me interesaron las condiciones y la he ido renovando. Es una editorial muy seria que distribuye muy bien; después de tantos años trabajando con ella es como mi casa.

«El mejor premio que puede recibir un escritor es el de los lectores»

¿Supone una carga, a la hora de escribir, saber que es uno de los escritores más leídos de nuestro país?

Una carga no, una responsabilidad, sí. Esto de los libros tiene el inconveniente de que en cada nueva obra te la estás jugando. Al escritor no le sirven de nada los antecedentes; es más, el antecedente perjudica porque hace que la gente te exija mucho más.

¿Cuál es el libro que más le gusta de todos los que ha escrito? ¿con cuál se ha sentido más satisfecho?

Es difícil, porque si no me gustase alguno, no lo habría publicado. Cuando lo publicas, pasa como con los hijos, que cada uno tiene cosas buenas. Me gusta mucho *Los imposibles sueños de un señor muy de derechas* porque, en cierta medida,

es un poco el resumen de toda mi mentalidad como escritor. Es la historia de tres generaciones.

En su novela *Ecos de sociedad*, ironiza sobre los famosos, ¿no cree que ha supuesto un cambio en cuanto a los temas sobre los que suele escribir?

Procuro escribir sobre temas actuales y éste es un tema actual y a mi modo de ver lamentable. Sentí la obligación de denunciar esos excesos. Me parece inmoral que a una persona le paguen millones de pesetas por contar que se ha acostado con un señor.

¿Qué le supone a un escritor como usted recibir un premio?

El mejor premio es el de los lectores. El saber que tienes un público muy fiel y adicto, ése es el mejor premio. Los premios son importantes, sobre todo cuando uno empieza, como estímulo, pero no creo demasiado en ellos.

¿Le gusta que le llamen mister best-seller?

No, porque las palabras en inglés no me gustan nada.

¿Se lo tomaría como símbolo de calidad o de número de ejemplares vendidos?

Es un símbolo de cantidad y no de calidad. Si el sufragio universal explica la voluntad de los pueblos, el sufragio de los lectores debe justificar la calidad de las obras. Yo no me lo creo, pero parece un argumento muy válido.

Es también un prestigioso abogado laboralista, ¿cómo se combina la abogacía con la literatura?

Escribir es compatible con todo porque no tienes ni obligación de horarios, ni de espacios. Escribes cuando quieres o cuando puedes, sin necesidad de someterte a un horario ni a una situación geográfica.

¿Qué le llevó a especializarse en Derecho Laboral?

Me gustó mucho desde el principio. En enero va a hacer 50 años que estoy colegiado. En un principio era una actividad muy limitada, pero en la actualidad es una de las ramas del Derecho con más trabajo.

Me interesa mucho por sus enormes implicaciones sociales, empresariales y de todo tipo.

¿Ha hecho el servicio militar? Sí, claro. En Artilleros nº 2, en el Parque de Artillería de Valencia.

¿Qué recuerdos tiene? Colosales, y lo digo en mi próximo libro. Fui voluntario porque no pude hacer la milicia universitaria, ya que no estudiaba carrera universitaria. Allí conocí esas "cosas tremendas" -comenta riendo- de las novatadas. Consistía en hacer la petaca a los compañeros, pero no era ninguna maldad. Conocí gente estupefacta, muy sana, muy auténtica. Tengo un magnífico recuerdo de la mili.

¿Mantiene alguna amistad? Yo no puedo ir casi nunca, pero mis compañeros se reúnen todos los años el día de Santa Bárbara. Cuando voy comemos juntos y nos decimos que estamos muy jóvenes y mentiras de ese tipo.

¿Qué le parece la incorporación de la mujer al Ejército?

Que la mujer trabaje igual que el hombre me parece maravilloso incluso en el Ejército, pero en algunos casos no lo veo muy claro.

¿Me parece maravilloso que la mujer trabaje igual que el hombre?

No, gracias a Dios es una realidad maravillosa. Lo prefiero a lo que suele ser lo habitual: elogiadísimos por la crítica y olvidados por los lectores.

¿Qué libro se llevaría a una isla desierta? Ninguno o muchos. Me llevaría un bloc en blanco para escribir.

¿Qué le queda por hacer? Muchísimas cosas, no me va a dar tiempo a hacerlas todas. Procurar vivir el presente lo más apasionadamente posible.



A mediados de octubre publicará su última obra, *Los Pasos Contados*

A Pamplona hemos de ir

La ciudad se transforma durante los Sanfermines



Ayuntamiento de Pamplona. Desde uno de sus balcones, se lanza el chupinazo que da comienzo a los Sanfermines

Pamplona, capital de la Comunidad Foral de Navarra, está situada a 407 kilómetros al noreste de Madrid.

Visitar la ciudad es entrar en la sencillez y placidez de una localidad rodeada por hermosos parques; la Ciudadela, dentro del recinto amurallado, el de la Media Luna, la Taconera o el de Yamaguchi, de estilo japonés, son algunos de los ejemplos más característicos de una ciudad marcada por su verdor.

No se puede conocer bien la capital navarra sin dar un paseo por el casco antiguo. Allí, nos encontramos con un gran número de palacetes, claro reflejo de la riqueza de los antiguos burgueses y nobles navarros. Destaca la plaza del Castillo, centro de reunión, situada cerca del emplazamiento medieval que defendía la ciudad antigua y del que no queda ningún vestigio. En una esquina de la misma plaza nos en-

contramos el palacio de la Diputación Foral.

El Ayuntamiento fue alzado como símbolo de unión de los tres burgos de la ciudad medieval; de su construcción inicial tan sólo se conserva la fachada barroca.

La catedral, construida entre los siglos XIV y XVI, posee una fachada neoclásica obra de Ventura Rodríguez. Es uno de los edificios religiosos más importantes de España, en cuyo interior se encuentra la imagen del siglo XII de Santa María la Real, ante la que fueron coronados los Reyes de Navarra.

Pamplona es, por su belleza, lugar de visita obligada para todos los peregrinos que estén realizando el Camino de Santiago.

Fiestas pamplónicas

El 6 de julio, Pamplona se disfraza. Todos vestidos de blanco y con el pañuelo rojo se dirigen al Ayuntamiento, desde donde se dispara el chupinazo, anunciador de las fiestas de San Fermín, en honor al patrón de la ciudad. Desde ese momento se da comienzo a nueve días de celebración ininterrumpida hasta la madrugada del 14 de julio, día en que finalizan las fiestas con el "Pobre de mí". Famosos son también los encierros de toros, que han dado fama a los Sanfermines, declarados de Interés Turístico Nacional. Los momentos más relevantes de estas fiestas, además de los ya citados, son los gigantes y cabezudos, la procesión de San Fermín, el "Riau-Riau" y los fuegos artificiales, que son disparados desde el parque de la Ciudadela.

Sabías que ...

ZAPATOS PARA PRÍNCIPES

Los zapatos puntiagudos llamados polainas, que estuvieron de moda en Europa hasta finales del siglo XV, llegaron a tener tal longitud que Felipe IV de Francia decidió ordenar medidas concretas para cada estirpe social. Las puntas de más de sesenta centímetros de largo sólo podían ser llevadas por los príncipes.

HAY QUE CUIDAR A LOS PACIENTES

En la antigua Babilonia, si un médico mataba accidentalmente a su paciente, se le condenaba a la amputación de ambas manos. Cuando el paciente era un esclavo, al galeno no le pasa-

LA FRASE

Nunca lleves tu mano tan lejos que no puedas retirarla

William H. Jarvis

ba nada... pero estaba obligado a compensar al amo con un esclavo nuevo.

LOS RESTOS DE SAN LORENZO

San Lorenzo, mártir de la Iglesia Católica, murió en el año 258, quemado lentamente en una parrilla. Sobre su tumba se levantó una iglesia, que hoy es una de las siete basílicas de Roma. Sin embargo, otras parroquias italianas aseguran tener las reliquias del santo y de su martirio: la parrilla, la paletilla del mártir, un brazo, la mandíbula, una parte de la espina dorsal, un dedo, un pie, dos costillas y un poco de grasa.

Sabías que ...

PARA PERSONAL MILITAR

Resolución número 453/13374/00, de 31 de agosto. BOD. núm. 170, sobre el VIII Máster "Seguridad y Defensa", organizado por la Universidad Complutense de Madrid, en colaboración con el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN). Las plazas pueden ser solicitadas por oficiales de la Escala Superior de los Cuerpos Generales, Cuerpos de Intendencia y Cuerpos de Ingenieros Politécnicos e Ingenieros de los tres ejércitos, Cuerpo de Infantería de Marina, Cuerpos Comunes y Cuerpo de la Guardia Civil. La preinscripción deberá realizarse en la Universidad Complutense, Departamento de Economía Aplicada III, Facultad de Ciencias Económicas, 5º curso. El plazo de presentación de solicitudes finalizará el 20 de octubre de 2000.

Resolución número 208/2000, de 27 de julio, BOD. núm. 151, del Instituto para la Vivienda de las Fuerzas Armadas, sobre la disponibilidad de viviendas militares no enajenables para su adjudicación en régimen de arrendamiento especial y personal que puede acceder a las mismas. En cada localidad en la que existan viviendas enajenables que puedan ser adjudicadas, los interesados podrán presentar la solicitud una vez asignado su destino.

Abreviaturas y siglas utilizadas

en este número

SALE: Sistema de Apoyo Logístico del Ejército.
MALCAN: Mando de Apoyo Logístico de Canarias.
MALBAL: Mando de Apoyo Logístico de Baleares.
MALRE: Mando de Apoyo Logístico Regional.
MALZIR: Mando de Apoyo Logístico de Zona Interregional.
MADOC: Mando de Adiestramiento y Doctrina.
PAEF: Prueba Anual de Evaluación de la aptitud Física.
PEFI: Prueba de Evaluación Física Individual.
CEFOR: Centro de Formación.
CDM: Centro Deportivo Militar.
MINUGUA: Misión de Naciones Unidas en Guatemala.

Datos de interés

Visitas guiadas: Cultura 5. Visitas guiadas por la catedral, casco antiguo y Camino de Santiago. Tel. 948 210 827.

Gastronomía: Lo mejor que se puede hacer es dar una vuelta por los bares y saborear los "pinchos" que se ofrecen a modo de aperitivo.

Más información: Oficina de Turismo de Pamplona. C/ Eslava, 1. Tel. 948 206 540.



Informática

INTERNET... de interés

Sandra Sánchez

EJÉRCITO DE TIERRA

www.ejercito.mde.es

Esta es la página oficial del Ejército de Tierra en la red. En ella se pueden realizar consultas sobre unidades, material, publicaciones...

SUBASTAS

<http://www.castellana150.com>

Su página informa de las próximas subastas (pintura, muebles y joyas) a las que se puede acceder por Internet, indicando la cantidad máxima de nuestra puja. Ofrece tasación gratuita de las obras si son subastadas en la sala.

<http://www.ibazar.com>

El navegador no sólo podrá comprar sino también vender productos informáticos, deportivos y coches, entre otros. <http://www.hobbixpress.com>

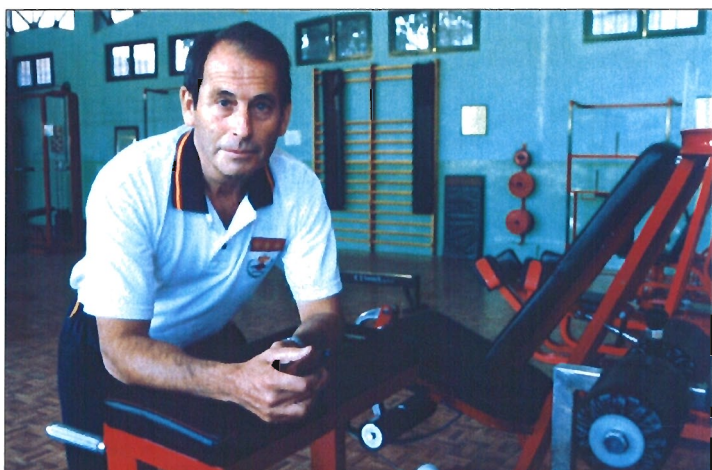
Otra de las múltiples direcciones en la que adquirir desde arte hasta muebles para el hogar, pasando por coleccionismo de todo tipo, artículos propios de gourmets e, incluso, moda. Además, hay una sección dedicada al trueque.

Tierra

ESPAÑOL

Edita: Ministerio de Defensa. Cuartel General del Ejército. Gabinete del JEME. Departamento de Comunicación del Ejército (DCET). Director: Antonio Novo. Coordinador y Redactor Jefe: Carlos Martín. Administración y Diseño: Jesús M. Polo y Lorenzo Hernández. Equipo Editorial: Estudios Gráficos Europeos. Redactores: María Ángeles Moya, Nuria Fernández, María Díaz-Ripoll, Gema Nieves, Sandra Sánchez. Maquetador: Mario Martín-Ampudia. Fotografía: Tierra y colaboradores. Filmación, Fotomecánica e Impresión: Rivadeneyra, S.A. Distribución: Publigruma S.A. Redacción: Prim, 10. 28004 Madrid. Telf.: 915 318 388-FAX 915 314 297 Telf. RCT: 819 32 30. E-MAIL: tierra@landeros. Publicación gratuita de ámbito interno de la Administración del Estado. D.L. M-43555-95.

CONOCER A...



El coronel Vinuesa es profesor emérito en la Escuela de Educación Física de Toledo

«La preparación física debería ser un hábito, no una obligación»

Coronel Vinuesa, profesor emérito en Toledo

Su vida gira en torno al deporte, aunque sus primeros pasos en este mundo los dio de manera forzosa. «Cuando salí de teniente fui destinado a Tarifa, al entonces Grupo de Combate. Nada más entrar me dijeron "tú, educación física", y yo no tenía ni idea», explica el coronel Vinuesa, actualmente profesor emérito de la Escuela Central de Educación Física de Toledo, puesto que ocupa desde hace cinco años.

Su nombramiento se produjo en agosto de 1995 y, después de dos prórrogas, pues ocupa destino de reserva, permanecerá en la Escuela,

en "su Escuela", hasta agosto del año 2001. «Me siento muy vinculado a este centro», asegura.

Además, su labor es reconocida dentro y fuera del Centro. Prueba de ello es que en junio de 1997, la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha le concedió la Medalla de Plata al Mérito Deportivo, condecoración que también está en manos de deportistas de la talla de Fernando Morientes y José Luis González.

¿Por qué profesor emérito?

En 1972, el coronel Vinuesa realizó el Curso de Educación Física militar en la Escuela de To-

ledo. Al ascender a comandante fue destinado a dicha Escuela como profesor y jefe del Grupo de Atletismo. Era el año 1980. Allí estuvo hasta 1986 y, después de un periodo como profesor de táctica y logística en la Academia de Infantería, ascendió en 1990 a coronel. Un año más tarde, pasó a la reserva.

«En 1995 salió una ley del profesorado militar en la que se contemplaba la figura del profesor emérito», cuenta el coronel Vinuesa. Para ello había que reunir una serie de requisitos, que él cumplía, y la Escuela le propuso para ese cargo «sin cobrar una gorda». «He de reconocer que para mí fue un honor -afirma-, y más teniendo en cuenta que fui el primer profesor emérito del Ejército de Tierra».

El coronel Vinuesa, actualmente profesor de Teoría del Entrenamiento y jefe del Departamento de Investigación de la Escuela, es, además, licenciado en Educación Física y poseedor de los cursos de entrenador nacional de atletismo, de voleibol y de entrenador de balonmano, entre otros. «La preparación física debería ser un hábito, no una obligación», explica convencido y convenciendo. «Tengo poder de convicción -añade- porque estoy tan seguro de lo que digo que me da mucha rabia que no todo el mundo lo entienda».

A su juicio, es un peligro hacer deporte de una manera incontrolada o, lo que es lo mismo, «el domingo del deporte». «Sería conveniente que una persona que va a realizar pruebas físicas tuviese el asesoramiento de un profesor de educación física», señala, refiriéndose a todos los militares, que ahora deben pasar las Pruebas Anuales de Evaluación de la aptitud Física (PAEF). Y es que, el coronel Vinuesa opina que, en el militar, la preparación física es fundamental. «Hay que tener en cuenta -explica- que la base militar es física. Por supuesto que la cabeza es lo más importante, pero si quitas la base estás coartando el rendimiento del individuo».

Y lo dice una persona que, con 28 años, fumaba tres paquetes de tabaco al día. «Ahora, a mis 61 años, sin fumar y haciendo ejercicio regularmente, estoy mejor que entonces», dice con total convencimiento. «El deporte es una instrucción barata», concluye el coronel Vinuesa.

ASCENSOS

● Antes del 31 de octubre está previsto que deban cambiar sus hombreras por ascenso:



CUERPO DE ESPECIALISTAS

Escala de Oficiales

Hasta teniente

Fulgencio Sánchez Egea

(VIII)

Nº de escalafón: 1151000



CUERPO DE ESPECIALISTAS

Escala de Oficiales

Hasta alférez

Juan Carlos Juarros Reglero

(VM)

Nº de escalafón: 1470000

GENERAL DE LAS ARMAS

Escala de Suboficiales

Hasta subteniente

Francisco Raya García

(Curso XXXIII)

Nº de escalafón: 1362000



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala de Suboficiales

Hasta brigada

Manuel Villalba Martínez

(IV)

Nº de escalafón: 4224000



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala de Suboficiales

Hasta sargento 1º

Juan José Cuesta Hernando

(X)

Nº de escalafón: 8480000

Fuente: Dirección de Personal (DIPE)

FMA

Valencia

Cuartel General histórico

El Real Monasterio de Santo Domingo es la sede del Cuartel General de la Fuerza de Maniobra

María Díaz-Ripoll. Madrid. El ilustre Real Monasterio de Predicadores de Santo Domingo (Valencia), convertido hace más de 150 años en Capitanía General, es en la actualidad la sede del Cuartel General de la Fuerza de Maniobra (FMA).

Su historia comienza en el siglo XIII, cuando Jaime I entra victorioso en Valencia acompañado de fray Miguel de Fabra, uno de los mejores discípulos de Santo Domingo. El monarca le otorga ciertos terrenos para que se pudiese levantar un nuevo monasterio de la orden dominica, iglesia y aposentos. Poco a poco se fue construyendo y se convirtió en el más importante de la ciudad.

Este edificio cuenta con partes monumentales como el claustro gótico, la parroquia castrense, la celda de San Vicente, el Salón del Trono o la capilla de los Reyes, cuya construcción data del siglo XV. En esta última se halla el sepulcro de los marqueses de Zenete, labrado con mármol de Paros. Es quizás la sala más importante del monasterio. Cuenta con un retablo dedicado a la Virgen de la Esperanza y con una escalera doble de caracol.

En el Salón del Trono, antiguo refectorio del convento, es donde tienen lugar los actos solemnes militares y los ciclos de "conciertos de música" del Cuartel General de la FMA.



Real Monasterio de Predicadores de Santo Domingo (s. XIII-XV)



Visita del jefe del Ejército de EE UU en Europa

El jefe del Ejército de los Estados Unidos en Europa, general Montgomery Meigs, acudió el 20 de septiembre al Cuartel General del Ejército, donde se entrevistó con el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alfonso Pardo de Santayana. Desde allí se desplazó en helicóptero hasta la base de la Brigada Paracaidista (BRIPAC), en Alcalá de Henares. En su visita prestó especial atención a un grupo táctico que tenía como base a la "Bandera Roger de Lauria" II. El general Meigs, a quien rindieron los honores de ordenanza, estuvo acompañado por el general jefe de la Fuerza de Maniobra, el general jefe de la Fuerza de Acción Rápida y el general jefe de la BRIPAC.